

Super Galicja

✓ Tarnów
✓ Bochnia
✓ Brzesko
✓ Dąbrowa
Tarnowska



Festiwal koni arabskich

Na terenie Fundacji Klikowska Ostoja Polskich Koni odbyła się już czwarta edycja Festiwalu Koni Czystej Krwi Arabskiej. Tutaj w pierwszy weekend lipca wspaniałe konie arabskie prezentowały swoją urodę i grację podczas międzynarodowego pokazu w ramach ogólnopolskiego czempionatu koni arabskich. W pokazie wzięło udział 120 koni arabskich z wszystkich trzech stadnin narodowych – Janowa Podlaskiego, Michałowa i Białki, a także konie od polskich hodowców prywatnych z Europy i innych krajów świata. (czytaj str. 16)

CZWARTEK | 23 lipca 2026 | Nr 124 | GAZETA BEZPŁATNA | email:supergalicia@super-galicia.pl; supergalicia@gmail.com

Wielki Odpust w Tuchowie

Najważniejszą uroczystością w sanktuarium Matki Bożej w Tuchowie jest obchodzony, co roku Wielki Odpust Tuchowski. W tym roku odbył się on w dniach 1-9 lipca pod hasłem: „Z Maryją nieśmy światu Chrystusa”. W Tuchowie na pielgrzymów czekał odnowiony obraz Maryi w Jej odnowionym wizerunku, który powrócił na Lipowe Wzgórze 20 czerwca, po ponad pięciu miesiącach renowacji. Jej obliczu przywrócono oryginalne rysy, na nowo odświeżając piękno bijące z tego wielowiekowego dzieła.

Odpust tradycyjnie zainaugurowała pielgrzymka strażaków, policjantów oraz orkiestr dętych, które swoją obecnością wprowadziły w uroczysty klimat wydarzenia. To wyjątkowy moment wdzięczności i modlitwy za tych, którzy każdego dnia czuwają nad naszym bezpieczeństwem.

Wokół ołtarza polowego ustawiły się poczty sztandarowe, reprezentujące jednostki PSP i OSP z regionu. Mszy Świętej przewodniczył i homilię wygłosił ks. bp Stanisław Salaterski, biskup pomocniczy diecezji tarnowskiej. W wygłoszonej homilii podkreślał, że „mimo może nieudanych konserwacji obrazu w przeszłości piękno duchowe Maryi wciąż pozostaje to samo. Po zakończonej liturgii biskup poświęcił ustawione na parkingu wozy bojowe strażaków. W kolejny dzień Wielkiego Odpustu Tuchowskiego do Tuchowskiej Matki pielgrzymowały tysiące wiernych, wśród których tradycyjnie wyróżniały się zorganizowane pielgrzymki: kapłanów świętujących jubileusze 25-lecia i 50-lecia kapłaństwa, osób konsekrowanych oraz członków Akcji Katolickiej. Obecność tak różnorodnych grup dostarczyła wielu głębokich i owocnych refleksji, snutych przez kaznodziei na Lipowym Wzgórzu. W trzecim dniu Wielkiego Odpustu Tuchowskiego odbyła się pielgrzymka chorych i niepełnosprawnych, pracowników służby zdrowia, DPS-ów, hospicjów, oddziałów Caritas, rycerzy Kolumba, a na zakończenie do Maryi przybyli leśnicy i myśliwi. Sobota 4 lipca była dniem, gdy na Lipowe Wzgórze dotarło wiele pieszych pielgrzymek z okolicznych terenów. W słowie skierowanym podczas sumy odpustowej do kolejarzy, taksówkarzy i przewoźników, biskup pomocniczy diecezji tarnowskiej Leszek Leszkiewicz trafnie spostrzegł, że nie możemy dać światu czegoś, czego sami nie posiadamy; tym samym odnosił się do hasła tegorocznego Odpustu: „Z Maryją nieśmy światu Chrystusa!”. Był to dzień pełen wrażeń, bogaty w niezliczone łaski, które spływały z serca Maryi obecnej w tuchowskim wizerunku. Na jego zakończenie odbyło się w ramach wieczoru maryjnego uroczyste nabożeństwo różańcowe na drózkach za sanktuarium, któremu towarzyszył akompaniament Sanktuarijnej Orkiestry Dętej. W niedzielę pielgrzymowali samorządowcy. Wśród uczestników byli m. in. starosta tarnowski Jacek Hudyma, wicestarosta Roman Łucarz, radni powiatowi Alina Barbachen, Anita Serafin, Tomasz Schabowski oraz Tomasz Bień a także przedstawiciele lokalnych władz samorządowych. Podczas uroczystej Mszy św. zawierono opiekę Matki Bożej Tuchowskiej mieszkańcom Powiatu Tarnowskiego i regionu, lokalne wspólnoty oraz wszystkich pełniących służbę publiczną. To ważne wydarzenie



było jednym z centralnych punktów Wielkiego Odpustu Tuchowskiego na Lipowym Wzgórzu. W tym dniu na Lipowe Wzgórze dotarła też wyczekiwana IV Promienista Piesza Pielgrzymka w liczbie prawie dziewięćset osób. O godzinie 15: 00 przyszedł czas na Eucharystię, której przewodniczył Ordynariusz Diecezji Tarnowskiej, bp Andrzej Jeż. Wieczorna Msza Święta natomiast zgromadziła na sanktuarijnym placu pielgrzymkę ludzi pracy, pracujących za granicą, bezrobotnych oraz przedsiębiorców i pracodawców. W poniedziałek, do sanktuarium w Tuchowie od samego rana napływały rzesze pielgrzymów, pragnących stanąć przed cudownym wizerunkiem Matki Bożej Tuchowskiej. Mszy Świętej o godz. 9.00, sprawowanej szczegól-

nie w intencji seniorów, emerytów i rencistów, przewodniczył o. Stanisław Kielbasa CSsR, misjonarz ze wspólnoty redemptorystów w Bardzie Śląskim. Sumie odpustowej przewodniczył ks. Andrzej Liszka, koordynator Grup Modlitwy Ojca Pio w diecezji tarnowskiej. Zwracając się szczególnie do osób żyjących duchowością św. Ojca Pio, podkreślił, że licznie przybywający do Tuchowa pielgrzymi są wymownym znakiem żywej miłości do Matki Najświętszej. Po południu, podczas Godziny Miłosierdzia, dziedzic tuchowskiego sanktuarium wypełnił się dziećmi należącymi do Podwórkowych Kół Różańcowych oraz Dziewczęcej Służby Maryjnej. We wtorek 7 lipca Lipowe Wzgórze ponownie wypełniło się tłumami pielgrzymów, którzy przyby-



li, aby spotkać się z Matką Bożą Tuchowską i Jej Synem, Jezusem Chrystusem. Siódmy dzień Wielkiego Odpustu Tuchowskiego upływał pod znakiem refleksji nad celem chrześcijańskiego życia – drogą prowadzącą do Królestwa Bożego, które jest prawdziwym domem człowieka. W kolejnych Mszach św. uczestniczyli nauczyciele, wychowawcy, katecheci i pracownicy oświaty, członkowie Ruchu Światło-Życie, Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży, harcerze, Skauci Króla, a także małżonkowie pragnący potomstwa, kobiety w stanie błogosławionym oraz przedstawiciele ruchów pro-life. Ósmy dzień Wielkiego Odpustu Tuchowskiego zgromadził uczestników Pieszej i Rowerowej Pielgrzymki Tarnowskiej na Jasną Górę, członków Rycerstwa Niepokalanej oraz Trzeciego Zakonu Franciszkańskiego. Tradycyjnie, jak w każdą środę, przed obliczem Matki Bożej Tuchowskiej modlili się szczególnie wierni szerzący kult Matki Bożej Nieustającej Pomocy. W „tuchowskim wieczniku” zgromadzili się również nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej z diecezji tarnowskiej oraz członkowie Arcybractwa Straży Honorowej Najświętszego Serca Pana Jezusa. W dziewiąty – ostatni dzień odpustu przed Oblicze Matki Bożej Tuchowskiej pielgrzymowali m. in. rolnicy, pszczelarze, Koła Gospodyń Wiejskich, piekarze, cukiernicy, ministranci i lektorzy. Ostatni dzień tego wyjątkowego czasu modlitwy i spotkania z Bogiem nie był jedynie zakończeniem dziesięciodniowych uroczystości, ale przede wszystkim niósł ze sobą ważne przesłanie dla wszystkich zgromadzonych wiernych. Pielgrzymi, którzy przez kolejne dni przybywali na Lipowe Wzgórze, wsłuchiwali się w słowo Boże i uczestniczyli w liturgii, pragnąc odczytać wolę Boga dla swojego życia. W homiliach szczególnie mocno wybrzmiało wezwanie do życia w miłości. To właśnie Maryja – Matka Pięknej Miłości – prowadzi swoich duchowych synów i córki ku pełni chrześcijańskiego życia. W tym roku do Tuchowa przybyło więcej pielgrzymów niż przed rokiem, a wierni przyjęli około 42 tysiące Komunii Świętych, co jest wymownym znakiem żywej wiary i owocnego przeżycia tego świętego czasu.

Gmina Brzesko

Wakacyjne remonty dróg

Gmina Brzesko finalizuje prace związane z remontem ulicy Gibałówka w Mokrzkach oraz przebudową ulicy Powstańców Warszawy w Brzesku. Na realizację tych zadań Gmina Brzesko pozyskała ponad 1,2 miliona złotych dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. W obu przypadkach przyznana dotacja stanowi blisko połowę całkowitych kosztów.

Prace w Mokrzkach to przede wszystkim wylanie nowej nawierzchni asfaltowej. Zakres umowy objął wzmocnienie i przygotowanie podbudowy mieszanką cementową oraz ułożenie warstwy wiążącej i ścieralnej asfaltu jak również wykonanie poboczy z kruszywa. Zwieńczenie prac to regulacja studzienek oraz zasuw wodociągowych. Łączny koszt modernizacji tego odcinka wynosi blisko milion złotych.



Droga ta niegdyś pełniła funkcję traktu polnego. Z czasem, gdy wzdłuż przybywało nowych domów, trasę na bieżąco utwardzano, jednak działania te były krótkotrwałe. Dopiero teraz, dzięki pozyskanemu dofinansowaniu, możliwe jest przeprowadzenie kompleksowego remontu. Inwestycja stano-

wi ostatni etap prac na tym odcinku, po tym jak w ubiegłym roku na całej długości drogi wybudowano sieć wodociągową.

Równolegle przebudową objęto około 220-metrowy odcinek ulicy Powstańców Warszawy o szerokości 7 metrów. Prace koncentrują się na fragmencie od ulicy Solskiej



go, wzdłuż Galerii Odyseja aż do skrzyżowania prowadzącego w kierunku placu targowego. Jest to jedna z bardziej obciążonych arterii w tej części miasta – każdego dnia generuje intensywny ruch pojazdów zmierzających do dworca, galerii i punktów handlowych.

Plan robót objął prace rozbiórkowe starego chodnika oraz parkingu, korytowanie pod nową konstrukcję jezdni i budowę ka-

nału technologicznego przeznaczonego pod instalacje techniczne. To także profilowanie nowej podbudowy i układanie asfaltu, frezowanie nawierzchni, korektę tarczy skrzyżowania, wykonanie nowych chodników i miejsc parkingowych oraz uporządkowanie pasa zieleni. Niedawno gmina podpisała umowy na kilkadziesiąt innych zadań drogowych. Szczegóły wkrótce.

Kreglarze ze stypendiami Burmistrza Brzeska

Czworo utalentowanych kreglarzy otrzymało stypendia Burmistrza Brzeska za szczególne osiągnięcia sportowe. Oficjalne wręczenie wyróżnień odbyło się na początku lipca w siedzibie Urzędu Miejskiego. W tym roku grono stypendystów utworzyli Jakub Kuryło, Gabriel Zastawnik, Bartłomiej Hynek oraz Maciej Hamielec.

Wyjątkowo udany rok ma za sobą Jakub Kuryło, który wywalczył tytuły wicemistrza Polski juniorów w trzech kategoriach: indywidualnej, par oraz drużynowej. Zawodnik z powodzeniem startował też za granicą, zajmując czwarte miejsce w kombinacji i docierając do ćwierćfinału na Mistrzostwach Europy Juniorów w Serbii, a także awansując do ćwierćfinału Mistrzostw Świata Seniorów na Węgrzech. Na swoim koncie zapisał też rekord kregielni w Sierakowie oraz zwycięstwa w Międzynarodowym Turnieju Polska-Słowacja.

Wysoką formę potwierdził Gabriel Zastawnik, zdobywca tytułów wicemistrza kraju w parach i w drużynie juniorów. Reprezentant Polski na Mistrzostwach Europy w Serbii wywalczył również trzecie miejsce w Ogólnopolskim Pucharze Leszna w kategorii mężczyzn. Krajowy sukces drużynowy stał się także udziałem Bartłomieja Hynka i Macieja Hamielca, którzy wspólnie z kolegami z zespołu sięgnęli po tytuły wicemistrzów Polski juniorów, przypieczętując silną pozycję brzeskiego klubu na mapie polskiego kreglarstwa.



Brzesko na Międzynarodowych Senioraliach



Reprezentacja gminy Brzesko po raz kolejny wzięła udział w Międzynarodowych Senioraliach w Krakowie, które odbyły się 19 czerwca. To największa tego typu impreza w Europie – tegoroczna edycja zgromadziła ponad 8,5 tysiąca uczestników z przeszło 150 samorządów oraz kilku zaprzyjaźnionych państw.

Seniorzy z Brzeska wyjeżdżają na to wydarzenie już od kilku lat i za każdym razem mocno zaznaczają swoją obecność. W tym roku byli wyjątkowo widoczni podczas tradycyjnego, barwnego pochodu, który przeszedł z Kościoła Mariackiego do Parku im. Henryka Jordana. Wspólny taniec i śpiew brzeskiej delegacji szybko udzieliły się również innym grupom. Przez pewien czas seniorom towarzyszył także burmistrz Tomasz Latocha. Cały wyjazd został sfi-



nansowany przez Urząd Miejski w Brzesku. O wsparcie logistyczne oraz udokumentowanie wycieczki zadbali pracownicy urzędu pod przewodnictwem dyrektora Wydziału Strategii i Rozwoju Barbary Kuczek. Organizatorzy dziękują również wolontariuszom za wsparcie i pomoc w organizacji i oraz dbaniu o planowy przebieg wydarzenia. Po zakończeniu przemarszu, w Parku Jordana na seniorów czekał bogaty program rozrywkowy i edukacyjny. Uczest-

nicy mieli okazję wysłuchać wykładów dotyczących zdrowia, a także skorzystać z bezpłatnych profilaktycznych badań lekarskich i porad specjalistów. Zainteresowaniem cieszyła się też strefa „Bezpieczny Senior – Stop Manipulacji”. W programie znalazły się pokazy mody stylowych seniorów, stoiska z lokalnymi wyrobami oraz strefa gastronomiczna. Całość zwieńczyły wieczorne koncerty oraz międzypokoleniowa zabawa taneczna. Na scenie pojawili się m. in. Woj-

ciech Gąssowski, Mariusz Kalaga, Alexander Martinez i DJ Wika. W oficjalnym otwarciu imprezy wziął udział Sobiesław Zasada, utytułowany kierowca rajdowy i pionier polskiego automobilizmu, od lat związany z Brzeskiem m. in. poprzez swoją działalność biznesową. To właśnie on jest twórcą marki Zasada Trans Spedition, która do dziś pozostaje ważnym elementem brzeskiej gospodarki i rynku pracy.

Powiat Tarnowski

Wotum zaufania i absolutorium dla zarządu

Rada Powiatu Tarnowskiego przyjęła informację o stanie powiatu na koniec 2025 roku, sprawozdanie z wykonania budżetu w ubiegłym roku oraz udzieliła zarządowi wotum zaufania i absolutorium.

W dyskusji poprzedzającej głosowania radni zwracali uwagę, że teraz o wiele trudniej jest realizować inwestycje niż to było za czasów rządów Zjednoczonej Prawicy, kiedy to istniały rządowe programy pozwalające uzyskiwać samorządom wielomilionowe dofinansowania, sięgające nawet 90 procent do różnych przedsięwzięć. – Powiat tarnowski to duży powiat, jeden z największych w kraju, więc ma dużo zadań, ale ma obecnie niekorzystne zasady finansowania. Nie ma się, co dziwić, że nie na wszystko wystarcza pieniędzy. Niemniej kondycja finansowa powiatu jest dobra i stabilna, a zadłużenie minimalne – mówił radny Michał



Mitoraj. Chwalono wzorową pracę jednostek powiatowych, zwłaszcza Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, Powiatowego Zarządu Dróg i Pogotowia Ratunkowego.

Za ważne uznawano to, że na realne wsparcie finansowe mogły liczyć Koła Gospodyń Wiejskich, Ochotnicze Straże Pożarne, różne organizacje i stowarzyszenia, ale też mło-

de talenty osiągające znaczące wyniki w różnych dziedzinach. Pojawily się też krytyczne głosy ze strony opozycji, ale brakowało głębszych merytorycznych uzasadnień.



– Z pokorą przyjmuję krytykę, każdy głos jest dla mnie ważny, wsłuchuję się w opinie, gdyż pozwalają lepiej pracować, ale nie z wszystkimi zarzutami się zgadzam. Nie będzie na przykład mojej zgody na to, aby na siłę robić nowe nakładki asfaltowe tam, gdzie sytuacja tego nie wymaga. Robimy inwestycje i wydajemy środki finansowe tam, gdzie jest to konieczne – odpowiadał starosta Jacek Hudyma.

Za udzieleniem zarządowi powiatu wotum zaufania głosowało 21 radnych, a 8 było przeciwnych. Natomiast po odczytaniu pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej i rekomendacji Komisji Rewizyjnej RPT za absolutorium opowiedziało się 21 radnych, a 8 wstrzymało się od głosu. W sesji uczestniczyła również poseł na Sejm RP Anna Pieczarka.

Powiat tarnowski

Dotacje dla KGW na pielęgnowanie tradycji i zwyczajów

Koła Gospodyń Wiejskich z powiatu tarnowskiego otrzymały dofinansowania na zaplanowane projekty i inicjatywy związane z pielęgnowaniem tradycji i zwyczajów. Już po raz drugi wsparcie od samorządu powiatu tarnowskiego otrzymały 35 dynamicznie rozwijające się organizacje. W tym roku kwota do podziału wzrosła do 200 tys. zł.

Symboliczne promesy potwierdzające otrzymane dofinansowania wręczono w Centrum Paderewskiego w Kąsnej Dolnej. – Ogromnie się cieszę, że po raz drugi możemy Wam podziękować za to wszystko, co robicie. Za pielęgnowanie naszych tradycji, za przekazywanie młodemu pokoleniu tego, co dobre, ważne, smaczne. Rozwój Kół Gospodyń Wiejskich na ziemi tarnowskiej to swego rodzaju fenomen. W niektórych miej-



scościach działają nawet po dwie takie organizacje. Będziemy nadal wspierać Waszą działalność, gdyż jest niezwykle pożyteczna. Życzę udanej realizacji kolejnych wartościowych projektów i przedsięwzięć – powiedział starosta Jacek Hudyma.

W imieniu wszystkich radnych powiatowych Kół Gospodyń Wiejskich za pielęgnowanie tradycji, zaangażowanie i wzajemną życzliwość podziękował przewodniczący Rady Powiatu Tarnowskiego Paweł Smoleń. Głos zabrała również Małgorzata Fudyma-Grzywa, koordynatorka

Polskiego Związku KGW na powiat tarnowski, która podziękowała samorządowi powiatowemu za przekazywane środki finansowe. –W imieniu Polskiego Związku Kół Gospodyń Wiejskich jeszcze raz serdecznie dziękuję Zarządowi Powiatu za przekazane promesy oraz za owocną współpracę i nieustanne wsparcie działalności Kół Gospodyń Wiejskich. To dzięki wspólnemu zaangażowaniu możemy rozwijać lokalne inicjatywy, pielęgnować tradycje oraz integrować mieszkańców naszych miejscowości. Gratuluję wszystkim Kołom, które otrzymały promesy, i życzę powodzenia w realizacji zaplanowanych projektów. Razem możemy więcej- podkreśliła Małgorzata Fudyma-Grzywa.

W spotkaniu z KGW w Kąsnej Dolnej uczestniczyli również wicestarosta Roman Łucarz, członkowie zarządu Tomasz Stelmach, Mateusz Janiczek i Mariusz Tyrka, wiceprzewodnicząca RPT Ewa Kubiszał oraz radni powiatowi Anita Serafin, Zofia Tulik, Józef Gądek, Michał Mitoraj, Tomasz Schabowski, Tomasz Bień i Krzysztof Plączek, który w imieniu europosła Arkadiusza Mularczyka uhonorował nagrodą specjalną – wycieczką do Parlamentu Europejskiego Koło Gospodyń Wiejskich w Komorowie, które uzyskało najlepszy wynik w konkursie.



Powiat tarnowski

Koniec roku szkolnego w powiatowym liceum

Spółeczność Liceum Ogólnokształcącego im. Mikołaja Kopernika w Tuchowie, placówki prowadzonej przez samorząd Powiatu Tarnowskiego, uroczystie zakończyła rok szkolny 2025/2026.

Podczas uroczystej Mszy św. w kościele pw. św. Jakuba Apostoła w Tuchowie, uczniowie i nauczyciele dziękowali za miniony rok pełen nauki, wyzwań i sukcesów. Następnie w sali gimnastycznej szkoły odbyła się uroczysta akademii kończąca rok szkolny. W wydarzeniu uczestniczyli m. in. Poseł na Sejm RP Anna



Pieczarka, a samorząd Powiatu Tarnowskiego reprezentowali członkowie zarządu: Tomasz Stelmach i Mateusz Janiczek. Podczas uroczystości dyrektor szkoły pod-

sumował mijający rok szkolny, dziękując uczniom, nauczycielom i rodzicom za wspólną pracę oraz zaangażowanie. Nie zabrakło również wyróżnień i nagród dla

uczniów, którzy osiągnęli wysokie wyniki w nauce, wykazali się 100% frekwencją oraz godnie reprezentowali szkołę w konkursach i zawodach sportowych.

– Dziękujemy wszystkim uczniom, rodzicom, nauczycielom i pracownikom szkoły za wspólnie przeżyty rok pełen nauki, sukcesów i wyzwań. – powiedział etatowy członek zarządu Tomasz Stelmach. – Gratulujemy osiągniętych wyników oraz życzymy bezpiecznych, słonecznych i pełnych niezapomnianych wrażeń wakacji.

Podczas akademii wręczono świadectwa, nagrody za osiągnięcia naukowe oraz przekazano podziękowania dla rodziców.

SuperGalicja

ADRES REDAKCJI

33-100 Tarnów
ul. Gen. Ryszarda Kuklińskiego 12
tel. 604 242 476

e-mail: supergalicja@super-galicja.pl
supergalicja@gmail.com

REDAKTOR NACZELNY

Wiesław Szczupak
e-mail: wieslawszczupak@tlen.pl

DYREKTOR WYDAWNICZY

Roman Skalski

GAZETA ZRZESZONA W

PGW/M
POLSKA GRUPA
WYDAWNICZO-MEDIALNA

DRUK

Drukarnia ZPR

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo skrótu nadsyłanych materiałów.

Sesja Rady Gminy Tarnów

Absolutorium i wotum zaufania dla wójta



Udzielenie wójtowi absolutorium i wotum zaufania poprzedziła debata nad „Raportem o stanie gminy Tarnów za 2025 rok”. „Za” udzieleniem wójtowi wotum zaufania było 17 radnych, 1 przeciw, 2 osoby wstrzymały się od głosu, a jedna osoba była nieobecna. Udzielenie wójtowi absolutorium poparło 18 radnych, 2 było przeciw, a jedna osoba była nieobecna.

–Dziękuję radnym za zaufanie. Głosy krytyki przyjmuję z pokorą, są one dla mnie motywacją do dalszej, intensywniej pracy – mówił szef gminnego samorządu. Sesja absolutoryjna odbyła się w Domu Kultury w Radlnej.

Wydatki majątkowe (globalnie, wraz ze wsparciem funduszy zewnętrznych) wyniosły aż 20 mln zł. –Gmina Tarnów się rozwija, głównie dzięki oszczędnościowemu podejściu do wydawania pieniędzy oraz skuteczności w zdobywaniu środków zewnętrznych. Za wsparcie w zakresie ich pozyskiwania dziękuję wszystkim, którzy się



do tego przyczynili, m. in. marszałkowi Województwa Małopolskiego Łukaszowi Smółce i staroście tarnowskiemu Jackowi Hudymie, a zwłaszcza obecnej z nami poseł RP Annie Pieczarce. Dziękuję również całemu zespołowi Urzędu Gminy Tarnów i gminnych jednostek oraz sołtysom – za bardzo dobrą, drużynową pracę – podkreślił wójt, Grzegorz Kozioł.

Regionalna Izba Obrachunkowa zaopiniowała pozytywnie sprawozdanie finansowe z wykonania budżetu gminy Tarnów za 2025 rok. Zadłużenie gminy Tarnów jest

na niskim poziomie, dzięki czemu istnieje tzw. zdolność inwestycyjna, a poszczególne zadania realizowane są w każdym sołectwie. W ciągu roku zadłużenie spadło o 5 mln zł. Wydatki zostały zrealizowane na mniejszym, niż zakładano, poziomie.

Do najważniejszych zadań realizowanych w roku 2025 w gminie Tarnów zaliczyć należy przede wszystkim: budowę hali sportowej w Porębie Radlnej, rozpoczęcie remontu zabytkowego dworu w Radlnej, przebudowę kortu tenisowego na boisko wielofunkcyjne przy Szkole Podstawowej

w Tarnowcu. Sporo było również remontów dróg i chodników, przedsięwzięć związanych z poprawą jakości funkcjonowania OSP, wydatków na oświatę, komunikację i pomoc społeczną. Sporym osiągnięciem samorządu jest, organizowanie przez Centrum Kultury i Bibliotek, wydarzeń kulturalnych i patriotycznych o charakterze ponadlokalnym. Radni podczas sesji zdecydowali ponadto o sprawach z zakresu polityki finansowej, czy gospodarki komunalnej oraz zakupu gruntu w Błoniu na budowę boiska sportowego.

Zawada gmina Tarnów

Memoriał bł. o. Zbigniewa Strzałkowskiego



To wyjątkowe, doroczne wydarzenie ku czci i pamięci pochodzącego z Zawady bł. o. Zbigniewa Strzałkowskiego miało jak zawsze uroczysty i sportowy charakter. Ideą XXIII już memoriału było oddanie czci i upamiętnienie tej wyjątkowej postaci – pochodzącego z Zawady franciszkanina i misjonarza, który w 1991 roku poniósł śmierć męczeńską w Peru. Uroczystość łączy sportową rywalizację z modlitwą i integracją lokalnej społeczności wokół wartości takich jak wiara i służba drugiemu człowiekowi.

Wydarzenie rozpoczęła Msza św. w intencji kanonizacji bł. o. Zbigniewa Strzałkowskiego w kościele parafialnym w Zawadzie wraz ze złożeniem kwiatów pod dzwonem ku Jego czci. Mszę św. celebrowali ojcowie Mariusz Kozioł – prowincjał Krakowskiej Prowincji Franciszkanów i Jan



Maria Szewek – rzecznik prasowy prowincji franciszkańskiej oraz ks. Adam Wyrwa – proboszcz parafii pw. Świętego Marcina Biskupa w Zawadzie.

W wydarzeniu wzięli udział: poseł RP Anna Pieczarka, wójt Grzegorz Kozioł, przewodnicząca Rady Gminy Tarnów Wiesława

Mitera wraz z radnymi gminnymi, zastępcą wójta Sławomir Wojtasik, członek zarządu powiatu tarnowskiego Tomasz Stelmach, radna powiatowa Alina Barbachen, dyrektor Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Beata Witkowska, dyrektor Szkoły Podstawowej w Zawadzie Krzysztof Nowak, dyrektor

Centrum Kultury i Bibliotek Agnieszka Budzik, a także przedstawiciele lokalnej społeczności – Koła Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich „Marcinka”, Klubu Seniora oraz wieloletni sołtys Zawady Zbigniew Partyński.

–Rokroczne spotkania w Zawadzie to ważna dla nas tradycja. Upamiętniamy wyjątkowego syna tej ziemi, który zginął śmiercią męczeńską. W swej pracy duszpasterskiej w dalekim Peru pracował na rzecz najuboższych i potrzebujących pomocy, w tym dzieci. To jeden z naszych lokalnych bohaterów – mówi wójt, Grzegorz Kozioł.

Po części oficjalnej rozpoczęła się rywalizacja biegowa dla uczestników w różnych kategoriach wiekowych oraz open. Następnie, jak co roku, odbył się Piknik Rodzinny przy szkole. Były występy artystyczne dzieci ze Szkoły Podstawowej w Zawadzie, wręczenie nagród głównym uczestnikom biegów, pokazy strażackie, stoisko i konkursy o Zawadzie Koła Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich „Marcinka”, tradycyjny bigos od samorządu gminnego oraz przekąski – lo-

dy, wata cukrowa i popcorn. Na zakończenie odbyły się konkursy z kominiarzami, animacje E-muz, koncert Karola Guta oraz zabawa z DJ dla całych rodzin. Memoriał zorganizowała społeczność szkoły im. o. Zbigniewa Strzałkowskiego w Zawadzie oraz gmina Tarnów. Patronował mu marszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka. Wydarzenie odbyło się przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. Przypomnijmy, 9 sierpnia 1991 r. bł. o. Zbigniew Strzałkowski poniósł męczeńską śmierć wraz ze swoim współbratem o. Michałem Tomaszkiem. Zginęli w Pariacoto w Peru z rąk terrorystów z komunistycznego ugrupowania Świetlisty Szlak. Polscy misjonarze zostali pochowani w kościele w Pariacoto i wyniesieni na ołtarze 5 grudnia 2015 r. w Chimbote w Peru. Na prośbę franciszkanów dniem ich liturgicznego wspomnienia jest 7 czerwca (tego dnia, 7 czerwca 1986 r. obydwoj przyjeźli święcenia: bł. Zbigniew – prezbiteratu, a bł. Michał – diakonatu).

Stypendia na zakończenie roku szkolnego

Aż 100 uczniów zostało nagrodzonych stypendiami wójta Gminy Tarnów podczas gminnego zakończenia roku szkolnego. Uroczystość odbyła się w hali sportowo-widowiskowej w Koszycach Wielkich. Nagrody finansowe wręczono za wybitne osiągnięcia naukowe, artystyczne i sportowe.

-Jesteśmy z Was dumni. Najlepszym z najlepszych w gminie Tarnów mocno kibicujemy w dalszym rozwoju! Wszystkim uczniom z terenu gminy Tarnów życzymy dobrych i bezpiecznych wakacji – mówił wójt, Grzegorz Koziół.

Tanecznie uroczystość uświetnili uczniowie klas od I do III Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Koszycach Wielkich, którzy pod opieką swoich wychowawców przygotowali występ artystyczny. Jak co roku uczniowie klas od IV do VIII koszyckiej placówki, którzy uzyskali najwyższe średnie na świadectwach otrzymali podziękowania od dyrektora Mariusza Parcianko. A na zakończenie wszyscy uczestnicy wydarzenia smakowali słodkości przygotowane przez Centrum Kultury i Bibliotek, które zadbało również o wyjątkową dekorację sceny.

W wydarzeniu udział wzięli m. in. poseł RP Anna Pieczarka, II Wicekurator Oświaty Małopolskiego Kuratorium Oświa-



ty w Krakowie Katarzyna Mitka, dyrektor tarnowskiego oddziału Małopolskiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli Ewa Sojat, członek zarządu Powiatu Tarnowskiego Tomasz Stelmach, radna powiatowa Alina Barbachen, wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów Eugeniusz Wojtarowicz oraz radni: Piotr Rybski, Kamil Stach, Barbara Kołodziej, Marcin Gałuszka i Jan Skórka. Obecni byli również: zastępca wójta Sławomir Wojtasik, proboszcz parafii w Koszycach Wielkich ks. Paweł Płatek, dyrektor Centrum Kultury i Bibliotek Agnieszka Budzik, dyrektor Centrum Obsługi Szkół i Przedszkoli Daniel Beściak, dyrektorzy szkół gminnych, przedstawiciele firm i instytucji.

Poręba Radlna gmina Tarnów

Sukces w konkursie „Małopolska Wieś”

Zaszczytne drugie miejsce w konkursie „Najpiękniejsza Małopolska Wieś 2026” zostało przyznane Porębie Radlnej. Po zgłoszeniu sołectwa do organizowanego przez Województwo Małopolskie konkursu pod takim tytułem, uroki tej miejscowości w gminie Tarnów uznano za jedno z najpiękniejszych w całym województwie. Doceniono nie tylko jej malownicze położenie, lecz także dbałość o dziedzictwo kulturowe.

– Ogromnie się cieszę z tego sukcesu, a mieszkańcom Poręby Radlnej gratuluję codziennego wysiłku i różnorodnych inicjatyw, aby była ona jeszcze piękniejsza i coraz lepiej się w niej żyło – mówi wójt, Grzegorz Koziół. W Porębie Radlnej z powodzeniem funkcjo-



nują miejscowe organizacje, których wpływ na rozwój miejscowości jest niebagatelny. Mowa m. in. o Kole Gospodyń Wiejskich i Gospodarzy, którego członkami są m. in. Lucyna i Jan Skórkowie – znani w całej Polsce twórcy najpiękniejszych i nagradzanych,

również na szczeblu ogólnopolskim, wieńców dożynkowych. Prężnie działa także Klub Seniora, OSP czy Stowarzyszenie „Zdrowo zakręcone”, którego prezes Iwona Markiewicz, dzięki ciekawym inicjatywom na rzecz miejscowości i jej mieszkańców, integruje

społeczność lokalną. Pod kierownictwem dyrektora Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Porębie Radlnej Krystyny Olszówki – Łępy działa z kolei Gminny Chór Cante uświetniający swoimi koncertami wiele wydarzeń o charakterze patriotycznym i kulturalnym. Wieś ma doskonale zaplecze edukacyjne. To Zespół Szkolno – Przedszkolny z oddaną niedawno do użytku nowoczesną halą sportową. Na tę inwestycję mieszkańcy czekali od lat, a udało się ją zrealizować dzięki pozyskanej niemal w stu procentach dotacji z Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”. Miejsce to zapewnia nowoczesne i bezpieczne warunki do prowadzenia zajęć wychowania fizycznego, organizacji zawodów sportowych oraz wydarzeń szkolnych i środowiskowych. Warto zwrócić uwagę na fakt, że estetyka miejscowości, harmonijne i spójne jej zagospodarowanie to bezsprzecznie kolejne działania uatrakcyjnające jej wizualny odbiór. -Inwestycje połączone z ochroną zabytków, wspieraniem tradycji, bogatej historii oraz aktywne życie społeczności – także senioralnej – to kolejne atuty naszej Poręby Radlnej – wylicza sołtys, Wojciech Hońdo.

Historia Poręby Radlnej sięga XIV wieku. Miejscowość może poszczycić się bogatym dziedzictwem historycznym, którego świadectwem są zabytkowe obiekty sakralne i liczne miejsca pamięci. Wśród nich znajduje się neogotycko-neoromański kościół pw. św. Piotra i św. Pawła, zaprojektowany przez Jana Sas-Zubrzyckiego, historyczne lapidarium oraz cmentarz wojenny nr 175 z okresu I wojny światowej. Na terenie miejscowości znajduje się również pomnik upamiętniający około 70 Polaków zamordowanych przez Niemców podczas II wojny światowej. To właśnie połączenie wielowiekowej tradycji, troski o zabytki oraz zaangażowania mieszkańców sprawiło, że wieś znalazła się w gronie najpiękniejszych miejscowości Małopolski. Warto przypomnieć, że gmina Tarnów od lat odnosi sukcesy w konkursie „Małopolska Wieś”. W 2019 roku zwyciężyła Zawada, a w kolejnych edycjach wyróżnienia otrzymywały również Wola Rzędzińska I, Zbylitowska Góra, Koszyce Małe i Koszyce Wielkie.

Gmina Lisia Góra

Zagrożony stołek wójta

Po tym jak władze gminy Lisia Góra postanowiły wbrew woli mieszkańców w planie ogólnym pozostawić do zabudowy 5 tysięcy hektarów przez odnawialne źródła energii mieszkańcy gminy poczuli się oszukani. Uważają, że gmina robi wszystko by ułatwić realizację takiej inwestycji m. in. w Pawężowie.

Otóż Rada Gminy przyjęła uchwałę o zmianie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego poprzez wyłączenie z niego trzech działek, na których firma z Chorzowa zamierza budować magazyn energii elektrycznej. Wówczas mieszkańcy Pawężowa powołali komitet i próbowali zablokować możliwość realizacji takiej inwestycji. Przygotowano projekt uchwały w sprawie uchylenia podjętych

przez radnych zmian w planie zagospodarowania przestrzennego. Niestety to się nie udało, a wójt ponoć tłumaczył, że to radni gminni zdecydowali o ciągłości tworzenia prawa lokalnego na terenie gminy Lisia Góra. Równocześnie uspokajano protestujących mieszkańców, że sama budowa magazynu energii nie jest jeszcze przesądzona, mimo, że inwestor zwrócił się już do urzędu o wydanie warunków zabudowy. Ludzie boją się o swoje zdrowie i bezpieczeństwo, a powstanie dużych obiektów w bliskiej odległości zabudowań doprowadzi do utraty wartości działek i nieruchomości. Na placu w centrum Li-

siej Góry w czwartek 9 czerwca, a więc w dniu, w którym minął termin składania uwag do projektu planu ogólnego odbył się kolejny protest mieszkańców gminy. Protestujący domagali się całkowitego usunięcia z dokumentu zapisu o „elektrowni słonecznej”, który otwiera ponad 5 tysięcy hektarów gruntów rolnych w 9 sołectwach pod przemysłowe farmy fotowoltaiczne i magazyny energii elektrycznej. Wcześniej odbyła się też konferencja z udziałem europosła Arkadiusza Mularczyka w tej sprawie, który zapewniał, że pomoże mieszkańcom poprzez podjęcie systemowych działań na forum

krajowym i europejskim. Podczas ostatniego protestu zebrani zapowiedzieli referendum w sprawie odwołania wójta i rady gminy Lisia Góra. W tym celu ma zostać zarejestrowany komitet referendalny i dokonane zostaną odpowiednie zgłoszenia do Urzędu Gminy Lisia Góra oraz tarnowskiej delegatury Krajowego Biura Wyborczego. Po zarejestrowaniu, komitet ma 60 dni na zebranie około 1200 podpisów poparcia. Natomiast do odwołania wójta potrzebnych będzie ponad 3200 ważnych głosów, a do odwołania rady gminy około 1800.

Wesołów gmina Zakliczyn

Symboliczne wbicie łopaty pod budowę bloku

Symbolicznym wbiciem pierwszej łopaty rozpoczęła się kolejna inwestycja SIM Małopolska. Nowy budynek będzie miał trzy kondygnacje, mieszkania jedno-, dwu- i trzypokojowe o różnicowanych metrażach – od ok 33 do 56 m kwadratowych oraz rozwiązania wspierające niższe koszty użytkowania, m. in. instalację fotowoltaiczną i pompę ciepła wspieraną kotłownią gazową, co przełoży się na niższe koszty eksploatacyjne.

Lokale zostaną oddane w standardzie „pod klucz”, czyli będą w pełni wykończone i gotowe do zamieszkania. To ważne szczególnie dla osób i rodzin, które chcą zostać w swojej lokalnej społeczności, ale nie mogą pozwolić sobie na zakup mieszkania na rynku komercyjnym.

Projekt zakłada również powstanie 29 miejsc postojowych, w tym 2 dla osób z niepełnosprawnościami oraz stanowisko do ładowania pojazdów elektrycznych. Koszt inwestycji szacowany jest na ok. 9,6 mln złotych, a jej zakończenie zaplanowano na IV kwartał 2027 roku. Sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury, Stanisław Bukowiec, obecny na uroczystości rozpoczęcia budowy, podkreślił znaczenie Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej dla mniejszych miejscowości, które starają zahamować odpływ mieszkańców do wielkich metropolii.

– To najlepszy dowód na to, że ta inicjatywa jest skuteczna i działa. SIM odpowiada na potrzeby młodych ludzi, którzy nie mają możliwości, aby kupić sobie mieszkanie na wolnym rynku, a ich dochody są zbyt wysokie, by skorzystać z zasobów mieszkań komunalnych. To rozwiązanie stworzone z myślą właśnie o takich miejscowościach i mniejszych miastach, które prowadzi do te-



go, aby młodzi ludzie nie musieli wyjeżdżać do wielkich aglomeracji i tutaj znaleźli swoje miejsce na całe życie – podkreślił Stanisław Bukowiec, sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury. Zainteresowanie inwestycją jest bardzo duże. Liczba chętnych trzykrotnie przewyższa liczbę dostępnych mieszkań, co najlepiej pokazuje, jak potrzebne są takie projekty w mniejszych miejscowościach.

– Chciałbym podkreślić, że w tym budynku powstanie 27 mieszkań, a zapotrzebowanie jest tak duże, że w trakcie procesu naboru wpłynęło ponad 90 wniosków. To pokazuje, jak ważny jest ten projekt i jakie są oczekiwania mieszkańców – powiedział Michał Lysy, prezes zarządu SIM Małopolska. W uroczystości uczestniczył również burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn, Dawid Chrobak, podkreślając w swoim wystąpieniu duże zainteresowanie mieszkaniami czynszowymi w Gminie Zakliczyn oraz znaczenie inwestycji w Wesołowie.

– W ostatnich latach oddaliśmy w naszej gminie dwa budynki z mieszkaniami czynszowymi: w Lusławicach (40 mieszkań) i Paleńnicy (30 mieszkań). W obu przypadkach zainteresowanie było ponad dwukrotnie większe niż liczba dostępnych lokali, co najlepiej pokazuje, jak potrzebne są takie inwestycje. Dlatego rozpoczynamy kolejny projekt, tym razem w Wesołowie. To inwestycja w mieszkańców i w przyszłość gminy. Chcemy, aby osoby, które szukają mieszkania, mogły zostać tutaj, blisko rodziny, pracy i swojej lokalnej społeczności, zamiast wyjeżdżać do większych ośrodków miejskich albo za granicę – podkreślił Dawid Chrobak, burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn.

Zakończenie inwestycji planowane jest na IV kwartał 2027 roku.

Gmina Zakliczyn

Jak wzmocnić atrakcyjność gminy

W ubiegłym roku w gminie Zakliczyn przebywali studenci Politechniki Krakowskiej, którzy w ramach projektu FutureLab Camp zajmowali się opracowaniem koncepcji rozwoju turystyki dla gminy Zakliczyn, m. in. przez wykorzystanie potencjału istniejących budynków i przestrzeni, by wzmocnić atrakcyjność turystyczną gminy.

Teraz w ramach swoich prac dyplomowych zaproponowali koncepcje rozbudowy i modernizacji wybranych obiektów w gminie Zakliczyn. To kolejny efekt współpracy Politechniki Krakowskiej i Gminy Zakliczyn, pokazujący jak akademicka wiedza, kreatywność młodych architektów i dialog z samorządem mogą wspólnie tworzyć pomysły dla rozwoju lokalnych społeczności. Podczas prezentacji prac dyplomowych obecny był burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn, Dawid Chrobak, który podkreślił, że prace inżynierskie zawierają wiele ciekawych pomysłów dla rozwoju Miasta i Gminy Zakliczyn.



Paleńnica gmina Zakliczyn

Samorządowa Gala Edukacyjna

W Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Paleńnicy odbyła się 19 czerwca 2026 r. w uroczysta Samorządowa Gala Edukacyjna, podczas której wręczono wyróżnienia dla najlepszych uczniów Gminy Zakliczyn. Wydarzenie było doskonałą okazją do podsumowania czterolatniej pracy i świętowania edukacyjnych sukcesów. Uroczystość zgromadziła społeczność szkolną, rodziców oraz zaproszonych gości.

Wśród przybyłych osób obecni byli: burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Dawid Chrobak, przewodnicząca Rady Miejskiej w Zakliczynie Anna Mój wraz z radnymi Rady Miejskiej, dyrektorzy szkół i przedszkoli z terenu gminy Zakliczyn. Podczas uroczystości odbyła się prezentacja szkół Gminy Zakliczyn pt. „Siejemy Wiedzę, Zbieramy Sukcesy!! – Gminny Rok Szkolny 2025/2026”, przygotowana przez nauczycieli wraz z uczniami Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Paleńnicy. Najważniejszym jednak punktem wydarzenia było wręczenie na-



gród i wyróżnień dla uczniów, którzy w mijającym roku szkolnym osiągnęli wybitne wyniki w nauce oraz reprezentowali swoje szkoły w konkursach przedmiotowych, artystycznych i zawodach sportowych. Uczniowie odebrali pamiątkowe dyplomy oraz symboliczne nagrody. Łącznie wyróżniono 59 uczniów ze szkół z gminy Zakliczyn.

Uroczystość była również okazją do rozstrzygnięcia i podsumowania historycznego konkursu tematycznego „Ziemia, wolność, solidarność – rolnicza droga do niepodległości. 45 lat rejestracji NSZZ

Rolników Indywidualnych „Solidarność”. Laureaci otrzymali wycieczki do Brukseli, a symboliczne bilety wręczył uczniom w imieniu Arkadiusza Mularczyka – Posła do Parlamentu Europejskiego Krzysztof Plączek. Z kolei Elżbieta Malawska-Pajor, dyrektor Szkoły Podstawowej w Stróżach, dokonała podsumowania X edycji Gminnego Konkursu im. o. J. Góry pt. „Mój Zakliczyn – Moja Gmina”, który odbył się pod honorowym patronatem burmistrza Miasta i Gminy Zakliczyn. Wyróżnione prace plastyczne można było podziwiać bezpośrednio na sali. Wydarzenie urozmaiciły występy artystyczne, uczniowie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Paleńnicy zaprezentowali zgromadzoną swoje wysiłkiem i umiejętnością taneczne i wokalne.

10-lecie Akademii Piłkarskiej English Football w Zakliczynie

Dekada pasji i sportu



Dział w oparciu o angielskie wzorce szkoleniowe, a obecnie z sukcesami prowadzi w rozwoju sportowym blisko 230 młodych chłopców i dziewcząt z powiatu tarnowskiego. Akademia Piłkarska English Football w Zakliczynie obchodziła dziesięciolecie istnienia.

Treningi, obozy sportowe, mecze, turnieje... To wszystko prowadzone w oparciu o wzorce szkoleniowe z Wysp Brytyjskich oraz połączone z nauką języka angielskiego. Akademia działa w Zakliczynie, ale szkółkę piłkarską ma również w Tarnowcu, a wkrótce będzie miała także w Koszycach Wielkich. – Zaczynaliśmy od dwóch grup wiekowych i 25 zawodników, teraz jest nas troszkę więcej, bo szkolimy blisko 230 adeptów piłkarstwa, a planujemy powiększenie tego stanu, gdyż otwieramy kolejny oddział w Koszycach Wielkich. Pomagamy

młodym chłopcom i dziewczętom w rozwoju sportowych talentów. Mamy się, czym pochwalić. Wymienić tutaj można liczne powołania naszych podopiecznych

do kadry regionu i Małopolski, a także bardzo dobre występy w rozgrywkach ligowych. Wisienką, a raczej truskawką na torcie było stworzenie drużyny dziewcząt, która występuje w Małopolskiej Lidze Trampkarek. Nasz wychowanek, Eryk Szumlański został wicemistrzem Polski w ogólnopolskim turnieju 1×1 Cup, zorganizowanym przez Polski Związek Piłki Nożnej. Ciągłe rozbudowujemy struktury Akademii i sprowadzamy nowych trenerów – mówił prezes i główny szkoleniowiec Akademii Piłkarskiej, Mieszko Okoński.



W hali sportowej przy Szkole Podstawowej w Zakliczynie z udziałem zawodników, trenerów, rodziców i zaproszonych gości, Akademia Piłkarska English Football świętowała dziesięciolecie istnienia. Podsumowano ten okres oraz przypomniano wyjątkowe momenty.

Była to uroczysta gala jubileuszowa uczestniczyli też przewodniczący Rady Powiatu Tarnowskiego Paweł Smoleń, wiceprzewodnicząca Ewa Kubisztal oraz radni powiatowi – Józef Gwiżdż, Przemysław Skrucz, Józef Wojtas i Alina Barbachen, a także Janusz Krzyżak – sekretarz Gminy Zakliczyny.

Podczas wydarzenia by też czas na wspomnienia, podsumowania i podziękowania dla wszystkich, którzy przez ostatnie dziesięć lat współtworzyli historię Akademii oraz wspierali rozwój młodych talentów piłkarskich. Po części oficjalnej na uczestników czekał piknik rekreacyjno-sportowy, który stworzył doskonałą atmosferę do wspólnego świętowania jubileuszu i aktywnego spędzenia czasu.



Centrum Sztuki Mościce 13 – 20 września br.

Festiwal Tarnowianie

Po raz szósty Festiwal TARNOWIA-NIE zaprasza do odkrywania niezwykłych historii ludzi, stąd. To cykl spotkań, rozmów i inicjatyw, który łączy ze sobą różne dyscypliny naukowe, dziedziny sztuki, aktywności i osobowości.

Wspólnym mianownikiem wszystkich działań są LUDZIE – Tarnowianie. Osoby związane z Tarnowem, pochodzące z Tarnowa lub tacy, którzy właśnie tutaj znaleźli odpowiednią dla siebie przestrzeń, przyjaźń czy miłość. I zaznaczyli swój ślad. Festiwal Tarnowianie to kompleksowy produkt artystyczny, kierowany do mieszkańców Tarnowa i regionu. Jego pierwsza edycja, która odbyła się w 2021 roku, zapoczątkowała cykl rokowanych przedsięwzięć odwołujących się do silnej tradycji filmowej Mościc.

Konferencja prasowa zapowiadająca to znaczące dla tarnowskiej kultury wydarzenie odbyła się w niecodziennym miejscu – bo na dachu Galerii Gemini Park. – Chcemy w ten sposób pokazać piękną panoramę Tarnowa. I na tej panoramie Tarnowa chcieliśmy przedstawić program Festiwalu Tarnowianie, czyli święta



ludzi stąd – wyjaśnia z-ca dyrektora CSM Maciej Aleksander. – Festiwal Tarnowianie to święto ludzi stąd. Święto wszystkich ludzi, którzy mają pasję, którzy chcą się rozwijać, którzy dążą do spełniania swoich marzeń i celów. Chcemy corocznie pokazywać takie osoby, podkreślać to, że nie ważne gdzie się urodziliśmy, jeżeli mamy w sobie determinację, to możemy spełniać swoje marzenia – mówi Anna Chmura, dyrektorka Centrum Sztuki Mościce.

Tegoroczna 6. Edycja rozpoczyna się 13 września i potrwa do 20 września. – Pro-



gram mamy bardzo bogaty. Festiwal zainauguruje wernisaz 3. już biennale sztuki, na który zapraszamy wszystkich profesjonalnych twórców z polski i zza granicy. Równocześnie zapraszamy na spektakl „Tango” Sławomira Mrożka, na scenie CSM zaprezentuje zespół Teatru im. Ludwika Solńskiego w Tarnowie. Chcemy w ten sposób przypomnieć postaci Stanisława Mrożka, który urodził się w Borzęcinie – dodaje Anna Chmura.

Organizatorzy poprzez festiwal chcą rozwijać prestiż filmowy Tarnowa i Mościc. Poprzez film i spójnie skomponowany program festiwalu kreować wzorce w zakresie funkcjonowania współczesnej kultury, inspirować rozwój twórczości artystów oraz kształtować dobre gusta odbiorców. Wpisuje się w to wyjątkowa premiera filmu „Odzyskany”. – Tym razem poznamy

tarnowianina, Marcina Kwaśnego z innej strony, nie będzie aktorem, wyjątkowo nie gra w tym filmie, ale go wyreżyserował. Film opowiada historię człowieka i jego przemianę – zapowiada Katarzyna Piszczek, kierownik Kina Milenium.

Na zakończenie festiwalu organizatorzy zapowiadają wyjątkowe wydarzenie – premierę musicalu „Droga do sławy”. – Będzie to autorska opowieść o marzeniach, o cenie sławy, o życiowych wyborach. Będziemy mieć parę bohaterów – Kasie, którą zagra Patrycja Mizerska oraz Adama, którego zagra Paweł Skiba. Kasia, marzycielka z małej wioski, Adam, mieszkaniec miasta, młody chłopak, który zetknął się z całą koleją wydarzeń i będą się mierzyć z ceną sławy, – co się wydarzy, gdy trafią do show biznesu – wyjaśnia Andrzej Starowicz, tancerz, choreograf, scenarzysta

i reżyser. – Mamy ogromną przyjemność poinformować, że ambasadorem tegorocznej edycji festiwalu jest Kevin Ostajewski, który udowodnił, że młodzi ludzie z Tarnowa i okolic potrafią robić wspaniałe kariery. Wychowywał się w Koszycach Wielkich, a teraz zawodowo robi zdjęcia celebrytom z Hollywood. Współpracuje z Paris Hilton, Britney Spears czy Jennifer Lopez. Jego życiorys bardzo pięknie pokazuje idee festiwalu – można pochodzić z Koszyc Wielkich i robić karierę w Los Angeles – podkreśla Anna Chmura. – Startujemy 13 września, ale zanim spotkamy się w Centrum Sztuki Mościce zaprosimy Was do aktywności w social mediach – m. in. konkursów i głosowania na Tarnowianina Roku wśród młodzieży. Śledźcie uważnie nasze profile i bądźcie z nami. To nasze święto- dodaje Anna Chmura.

83. rocznica rzezi wołyńskiej

Kwiaty i znicze przed Kurhanem Kresowym

W 83. rocznicę rzezi wołyńskiej („krwawej niedzieli”), która przypada 11 lipca obchodzimy Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Ludobójstwa dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów na obywatelach II Rzeczypospolitej. Tego dnia, w 1943 roku, oddziały UPA i bojówki ukraińskich nacjonalistów zaatakowały blisko 100 miejscowości w powiatach włodzimierskim i horochowskim.

Skoordynowana akcja miała na celu „wyczyszczenie” polskich przedwojennych Kresów z polskich akcentów i Polaków. Niszczono polskie domostwa, katolickie kościoły i miejsca kultury, a polską ludność cywilną mordowano. W Rzezi Wołyńskiej, tylko w latach 1943–1944, zamordowano około 50–60 tys. obywateli polskich. Szacuje się, że ogółem z rąk ukraińskich nacjonalistów zginęło około 130 tys. Polaków. Ze względu na niespotykane okrucieństwo i skalę zbrodni wołyńska jest określana łacińskim terminem genocidium atrox („ludobójstwo okrutne” lub „ludobójstwo straszliwe”). Pamięć Polaków bestialsko zamordowanych na Kresach Wschodnich w latach 1939–1947 uczczono w całym kraju, a także w Tarnowie. W wydarzeniu wzięli udział mieszkańcy miasta, delegacje i poczty sztandarowe. W imieniu samorządu Województwa Małopolskiego



hold ofiarom tamtych dni oddał wicemarszałek Ryszard Pagacz. Samorząd powiatu tarnowskiego reprezentowali na tym wydarzeniu radni powiatowi Alina Barbachen, Michał Mituraj i Tomasz Bień, a samorząd gminy Tarnów wójt Grzegorz Kozioł. Po mszy w kościele pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego przy ul. Urszulańskiej uczestnicy przemaszewali ulicami miasta na Stary Cmentarz, gdzie przed Kurhanem Kresowym oddano hold ofiarom ludobójstwa. Złożono wieńce i wiązanki kwiatów, zapalono światła pamięci oraz wygłoszono okolicznościowe przemówienia. Uroczystości, jak co roku zostały zorganizowane przez Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich Oddział w Tarnowie we współpracy z Parafią pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego w Tarnowie. Podniosły cha-

rakter wydarzenia podkreśliła swoim udziałem Orkiestra Dęta OSP Wola Rzędzińska.



Dołącz do naszego zespołu!

Poszukujemy nowych pracowników. Sprawdź aktualne oferty i aplikuj już dziś!

→ APLIKUJ JUŻ DZIŚ!

CIEKAWA PRACA

ROZWÓJ I SZKOLENIA

PRZYJAZNA ATMOSFERA

Zakłady Mechaniczne Tarnów

e-mail: rekrutacja@zmt.tarnow.pl

Zadzwoń
Poniedziałek – Piątek:
7:00 – 15:00

Rekrutacja:
+48 14 630 62 96

Staże i praktyki:
tel. +48 (14) 630 62 21

zmt.tarnow.pl/kariera



Zakłady Mechaniczne Tarnów

Gmina Skrzyszów

Piękny gest solidarności

Ponad 23,5 tys. zł zebrano podczas zbiórki do puszek na rzecz Oli z Łękawicy. Pieniądze mają być wsparciem dla Oli w dalszej walce o zdrowie oraz kosztowną rehabilitację. Zbiórkę prowadziło Stowarzyszenie Przyjaciół Gminy Skrzyszów, ale ten sukces nie byłby możliwy bez wszystkich wolontariuszy, którzy z ogromnym zaangażowaniem kwestowali, poświęcili swój czas i energię oraz pomogli w organizacji całej akcji.

– To piękny wynik i kolejny dowód na to, że dobro ma ogromną siłę. Dzięki otwartym sercom mieszkańców, przyjaciół oraz sympatyków gminy Skrzyszów zebraliśmy środki, które będą realnym wsparciem dla Oli i jej najbliższych. Serdecznie dziękuję każdej osobie, która w jakikolwiek sposób włączyła się w przygotowanie i przeprowadzenie zbiórki. Dziękuję również wszystkim, którzy wsparli Olę swoją obecnością, dobrym słowem i hojnością. To dzięki Wam zebraliśmy tak piękną kwotę. Po raz kolejny pokazaliśmy, że prawdziwa siła tkwi w ludziach, ich otwartych sercach i gotowości do niesienia pomocy – podkreśla Marcin Kiwior wójt gminy Skrzyszów.

Ola ma 29 lat i walczy o powrót do sprawności po bardzo poważnych operacjach neurochirurgicznych związanych z usunięciem guza mózgu. Po zabiegach zmaga się m. in. z afazją mieszaną oraz głębokim prawostronnym niedowładem, co wymaga intensywnej, specjalistycznej i długotrwałej rehabilitacji. Pomoc dla Oli z Łękawicy trwa już od kilku tygodni i przybiera różne formy. Był to charytatywny Turniej Darta, w którym wzięło udział ponad 70 osób. Kolejnym przedsięwzięciem była wyprzedaż garażowa zorganizowana na placu przed Szkołą Podstawową w Skrzyszowie. Na stoiskach można było znaleźć prawdziwe perełki – od książek i zabawek, po unikalne przedmioty codzien-



nego użytku. Odwiedzający nie tylko chętnie przeglądali rzeczy wystawione na sprzedaż, ale przede wszystkim włączyli się w akcję pomocy. Wolontariusze z radością obserwowali, jak puszki zapelniają się w błyskawicznym tempie. Ostatni dzień zbiórki miał miejsce w trakcie 3. Gminnego Zlotu Pojazdów Za-

bytkowych i Papajów. Uczestnicy zlotu po raz kolejny udowodnili, że mają wielkie serca, chętnie dorzucając swoje cegiełki do puszek. Podczas tego wydarzenia odbyła się licytacja 3 przedmiotów przekazanych przez uczestników zlotu. Jeden z przedmiotów został wycytowany za kwotę 1 500 zł.

Gmina Skrzyszów

Stypendia dla najlepszych

Zakończenie roku szkolnego 2025/2026 było wyjątkowym dniem dla uczniów z gminy Skrzyszów. Oprócz odbioru świadectw, 201 młodych mieszkańców zostało wyróżnionych stypendiami za bardzo dobre wyniki w nauce oraz sukcesy sportowe. Łączna kwota przeznaczona na ten cel w roku szkolnym 2025/2026 wyniosła 120 050 złotych.

Wysokość przyznanych stypendiów była zróżnicowana – najniższe wyniosło 350 złotych, natomiast najwyższe 2 tysiące złotych. Podczas uroczystej gali wręczenia stypendiów gratulacje skierowano nie tylko do nagrodzonych uczniów, ale także do ro-



dziców, nauczycieli i wszystkich osób wspierających młodych ludzi w rozwijaniu ich talentów i pasji.

– Wszystkim stypendyście serdecznie gratuluję osiągniętych wyników. Dziękuję

i gratuluję również rodzicom, nauczycielom oraz wszystkim, którzy swoją pracą, zaangażowaniem i wsparciem przyczynili się do tego pięknego sukcesu. To Wasza codzienna praca pomaga młodym ludziom



Gmina Skrzyszów

Powstanie magazyn ochrony ludności

Samorząd gminy Skrzyszów pozyskał 1,4 mln zł na budowę magazynu ochrony ludności i obrony cywilnej. To kolejne ważne środki, które trafią do gminy i zostaną przeznaczone na inwestycję bezpośrednio wpływającą na bezpieczeństwo mieszkańców.

Umowy z przedstawicielami samorządu podpisał wojewoda małopolski Krzysztof Jan Kłęczar. – Bezpieczeństwo mieszkańców buduje się przede wszystkim poprzez konkretne działania i dobrze przygotowaną in-

frastrukturę. Program Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej daje samorządom realne wsparcie w realizacji inwestycji zwiększających odporność lokalnych społeczności na sytuacje kryzysowe. Podpisane dzisiaj umowy to kolejny krok w konsekwentnym wzmocnianiu systemu ochrony ludności. W tym roku skupiamy się na miejscach schronienia i zapleczu logistycznym. To inwestycja w bezpieczeństwo dziś i na przyszłość – mówi wojewoda małopolski Krzysztof Jan Kłęczar.

– Dzięki dofinansowaniu z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej, realizowanego przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji za pośrednictwem

województwa małopolskiego, w Szywnaldzie powstanie nowoczesny magazyn ochrony ludności i obrony cywilnej – mówi Marcin Kiwior wójt gminy Skrzyszów. Nowy obiekt będzie miejscem przechowywania specjalistycznego sprzętu wykorzystywanego podczas sytuacji kryzysowych – m. in. agregatów prądotwórczych, sprzętu przeciwpowodziowego, osuszaczy oraz wyposażenia niezbędnego do prowadzenia działań ratowniczych. To inwestycja, która pozwoli jeszcze sprawniej reagować na skutki klęsk żywiołowych, awarii infrastruktury czy innych zagrożeń oraz zwiększy poziom bezpieczeństwa mieszkańców naszej gminy.

– Dziękuję wojewodzie małopolskiemu Krzysztofowi Janowi Kłęczarowi za wspar-

Skrzyszów

Absolutorium dla wójta



Odbyła się sesja absolutoryjna rady Gminy Skrzyszów, która jest uznawana za jedną z najważniejszych posiedzeń rady. Podczas sesji absolutoryjnej radni zatwierdzili roczne sprawozdanie finansowe, a także udzielili jednogłośniego absolutorium i wotum zaufania włodarzowi gminy Marciniowi Kiwiorowi.

– To dla mnie ogromny zaszczyt, ale przede wszystkim potwierdzenie, że wspólnie idziemy w dobrym kierunku. Dziękuję wszystkim Radnym za zaufanie i wsparcie, a także wszystkim pracownikom Urzędu Gminy oraz jednostek organizacyjnych za codzienne zaangażowanie i profesjonalizm. Dziękuję Mieszkańcom za zaufanie i pomoc, aby nasza gmina mogła być jeszcze piękniejsza, lepsza, najlepsza. To wyróżnienie traktuję, jako motywację do dalszej pracy dla gminy Skrzyszów – podkreśla Marcin Kiwior wójt gminy Skrzyszów.



cie naszej gminy i przekazanie środków na realizację tego ważnego przedsięwzięcia. Dziękuję również wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wniosku i pozyskanie dofinansowania – dodaje Marcin

Kiwior. To kolejny przykład, że skuteczne pozyskiwanie środków zewnętrznych pozwala realizować inwestycje, które służą mieszkańcom i wzmocniają bezpieczeństwo całej naszej gminy.

Weekendowy wypad

Brno



Po pobycie w Ołomuńcu, historycznej stolicy Moraw, który zawsze był jednym z najważniejszych miast w Czechach, ale też potężną twierdzą na północnej rubież państwa za panowania Habsburgów, pora odwiedzić nieodległe Brno, obecnie drugie, co do wielkości miasto Republiki Czeskiej.

Brno i Ołomuniec rywalizowały długo o palmę pierwszeństwa. W Ołomuńcu znajdowała się siedziba arcybiskupstwa, gdzie często przebywała rodzina cesarska. To tutaj w 2 grudnia 1848 r. koronowany był Franciszek Józef, jako 18-letni książę. Podczas długiego panowania Franciszek Józef od czasu do czasu bywał w Ołomuńcu. Zwykle wizytował stacjonujące tu oddziały albo przyglądał się manewrom. Co prawda z biegiem lat twierdza straciła na znaczeniu, ale miasto zachowało wojskowy charakter. Wysunięte bardziej na południe Brno zostało założone przez księcia Brzetysława I między rokiem 1021 a 1034 na wzgórzu Petrov. Powstał wtedy nieistniejący już dziś, a zburzony w końcu XIX wieku kościół pw. św. Mikołaja. W 1243 roku król czeski Wacław I nadał miastu prawa miejskie i przywilej miasta królewskiego. Kilkadziesiąt lat później król Przemysław Ottokar II stworzył tu zamek, który dał początek późniejszej twierdzy Špilberk i stanowił podstawę systemu umocnień miejskich Brna, które odparło oblężenia wojsk husyckich i szwedzkich, przetrwało czasy kampanii napoleońskiej, zostało centrum przemysłowym monarchii habsburskiej, wreszcie stało się pełnym życia miastem uniwersyteckim. Dziś Brno jest tętniącym życiem ośrodkiem kulturalnym i popularnym celem podróży turystów, oferujące niezliczone zabytki do odkrycia. Choć może nie jest tak sławne jak Praga, jednak warto tu wpaść, choć na jeden dzień. W zasadzie Brno można zwiedzać pieszo, ale też przemieszczać się tramwajami, które kursują regularnie i przejeżdżają przez ścisłe centrum (Plac Wolności). Bilet całodobowy kosztuje zaledwie 17 zł od osoby. Z centrum miasta widać usytuowany na wysokim wzniesieniu zamek Špilberk, który jest jednym z najbardziej imponujących zabytków.

W swej historii sięgającej ponad siedem stuleci był domem morawskich margrabiów, by w XVII i XVIII w. przekształcić się w potężną twierdzę wojskową. W 1783 r. decyzją cesarza Józefa II zamek zamieniono na więzienie cywilne dla najpoważniejszych



przestępców, a wkrótce także dla więźniów politycznych z krajów całej monarchii habsburskiej. Ten fakt upamiętnia wmurowana w 1960 roku na ścianie obiektu tablica w języku polskim, obok podobną umieścili Węgrzy, ale już w języku czeskim. Po kasacji więzienia w 1855 r. teren ten służył, jako koszar. Twierdza podczas II wojny światowej była miejscem zgromadzenia wojsk niemieckich. Do dzisiaj zobaczyć tam można łazienki z charakterystycznymi dla koszar umywalkami i prysznicami. W obawie przed bombardowaniem przez lotnictwo alianckie, Niemcy postanowili wybudować pod wzgórzem, na którym usytuowana jest twierdza, schron przeciwlotniczy. Po wojnie władze komunistycznej Czechosłowacji przekształciły go w schron przeciwatomowy dla około 500 najważniejszych osób. Ale o tym dalej. Do twierdzy Špilberk droga prowadzi alejkami parkowymi. Trzeba jednak włożyć trochę wysiłku by stanąć u bram ogromnego zamczyska, które w 1962 r. zo-

stało uznane za narodowy zabytek kultury i obecnie jest siedzibą Brneńskiego Muzeum Miejskiego. Oferuje ono stałe i czasowe ekspozycje muzealne ze zbiorów własnych. Na zwiedzanie komnat zamkowych usytuowanych na 3 poziomach trzeba sobie zarezerwować około 2 godziny. Ekspozycja muzealna w zasadzie „nie powala” poza malarstwem sakralnym przeniesionym z miejscowych kościołów, częścią malarstwa okresu modernizmu, abstrakcjonizmu i kubizmu. Ten niedostatek rekompensują wspaniałe widoki starego miasta i okolic, które można też podziwiać z wieży starego ratusza wysokości 63 metrów. Stary ratusz znajduje się w samym sercu Brna i jest najstarszym świeckim budynkiem w mieście – powstał w połowie XIII wieku. Na przestrzeni wieków wielokrotnie przebudowywany, nosi dziś ślady różnych epok. W czasie jego długiej historii powstało wiele legend. W przejściu Starego Ratusza wisi słynny „Brneński Smok” – w rzeczywistości jest to wypchany

krokodyl. Ze smokiem związana jest legenda o smoku, który zabijał mieszkańców i hodowane przez nich zwierzęta. Rajcowie miejscy obiecali dużą nagrodę temu, kto zabije smoka. Udało się to młodemu rzeźnikowi, który skórę zwierzęcą nafaszerował wapnem. Smok zjadł podstawionego „zwierzaka”, a następnie pod wpływem ogromnego pragnienia wypił duże ilości wody i pękł. Jakże to znana nasza lokalna, krakowska legenda o szewczyku Dratewce, który unicestwił smoka wawelskiego faszując skórę owieczki siarką. Poniżej krokodyla na ścianie wisi koło, które miał ponoć wykonać kołodziej z Lednic w ciągu jednego dnia. Jak głosi legenda ów rzemieślnik miał w tym czasie ściąć drzewo, wykonać z niego koło i dostarczyć przed zamknięciem bram miejskich. Zakład wygrał, a jego dzieło wisi do dnia dzisiejszego. Legenda mówi, że dopóki koło się nie rozpadnie, miastu nie grozi nieszczęście.

Z ratusza niedaleko do Katedry Świętych Apostołów Piotra i Pawła, która jest główną świątynią diecezji brneńskiej.

Usytuowana jest na niewielkim wzgórzu, gdzie w XI-XII wieku zbudowano romańską kaplicę. W XIII wieku została przebudowana na bazylikę romańską w stylu wczesnogotyckim. Ciekawostką jest fakt, że dzwony „na południe” biją tutaj o godzinie 11: 00, przypominając w ten sposób sztuczkę zastosowaną przez generała Raduita de Souches podczas oblężenia Brna przez wojska szwedzkie. Według przekazu szwedzki generał Torstenson oświadczył, że jeśli miasto nie zostanie zdobyte do południa, zakończy oblężenie. I tak dowódca obrony – Raduita de Souches pozwolił, aby dzwon na południe zadzwonił godzinę wcześniej. W ten sposób ocalono miasto. Sławy Louis Raduit de Souches, dowódca skutecznej obrony przed Szwedami w okresie wojny trzydziestoletniej jest pochowany w kościele św. Jakuba w jednym z największych, dobrze zachowanych kościołów gotyckich w Czechach. Jego historia sięga początku XIII wieku. Został założony dla niemieckich mieszkańców, którzy mieszkali w tej części miasta. W XIV wieku wokół kościoła znajdował się udokumentowany cmentarz, który stopniowo rozbudowywano w kolejnych latach. Pojemność cmentarza szybko stała się niewystarczająca dla potrzeb rozwijającego się miasta. Dlatego starsze kości i szczątki musiały być zbierane i przenoszone do zbudowanych w XVII wieku pod kościołem krypt do przechowywania tych starych kości. Szacuje się, że pochowano tu ponad 50 000 osób. Mur cmentarny został zburzony, teren wokół kościoła wybrukowano dawnymi nagrobkami, a o ossuarium stopniowo zapomniano. Ta obecnie jedna z atrakcji miasta została odkryta w 2001 roku. Katakumby uporządkowano formując całe przestrzenie z kości i czaszek zmarłych. W ten sposób Brno szczyci się tym, iż po paryskich katakumbach ma drugie, co do wielkości ossuarium w Europie.

>>> str. 14



[illegible][illegible]

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN7	Puls
07:00 Transmisja muzyki świata	07:00 Jak miś: 2 (17-18) serial	02:00 Nowy dzień program	02:05 Wyjazd, Sonny-Dini 2 (25-26) serial animowany	07:35 Niepłynięcie ciekłości (8) serial	07:00 Wyjazd, Sonny-Dini 2 (25-26) serial animowany	07:50 Ziemie i inne doki kromie
08:00 Tydzień megalomani: 2	07:05 Pytanie na śniadanie megalomani	informacyjny	02:30 Wyjazd, Sonny-Dini 2 (26) serial animowany	08:35 Gellon (112) program	07:35 Pasa. Megalomania: 2	Recepcja: 11-12
08:35 Złoty słow: Polona: Berlin (2-4) megalomani	11:00 Pytanie na śniadanie: 2	11:00 Hotel Transylwania 2 film animowany, USA 2015	07:00 Niepłynięcie ciekłości - kasa (21-4) program maryjowy	02:35 Gellon (114) program	08:00 Pasa. Megalomania: 2	02:40 Ziemie i inne doki kromie
02:10 Niepłynięcie ciekłości: 1 (15)	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	11:00 Lekcja: 2	08:00 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	Recepcja: 11-12
10:45 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
11:40 Wyjazd: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
11:05 Megalomania: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
12:00 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
12:15 Megalomania: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
12:50 Wyjazd: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
13:15 Białe: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
13:40 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
14:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
14:35 Lekcja: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
15:00 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
15:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
15:30 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
15:50 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
16:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
16:30 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
16:50 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
17:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
17:30 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
17:50 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
18:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
18:30 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
18:50 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
19:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
19:30 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
19:50 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2
20:10 Język: 2	12:05 Pytanie na śniadanie: 2	12:05 Pasa. Megalomania: 2	02:00 Lekcja: 2	10:40 Kuchnia: 2	10:40 Kuchnia: 2	11:45 Sonny-Dini: 2

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN7	Puls
00:00 Transmisja masy światła	07:30 Pylenie na śniadanie c - program megalan	02:00 Nowy dzień program informacyjny	02:05 Kin w wielojęzyczny	07:00 Strzałki: Kolesa (111) serial sensacyjny	07:35 Papryka newsy cz. 2 (114) serial	07:00 Kina - oficjalny specjalny: Krasna (115) serial sensacyjny
00:30 Hrubin Robert Labin megalan	07:45 Pylenie na śniadanie c megalan	02:40 Helen w wielojęzyczny: Piekny dom (112) serial	02:30 Kin w wielojęzyczny	02:00 Róża nowy dom (117) reality show	07:55 Maryle, prawda (115) serial	08:00 Liniment. Zycie pod zastaw (115) serial
00:10 Włochowski	10:35 Państwa	02:10 Helen w wielojęzyczny: Piekny dom (112) serial	02:00 Kina w wielojęzyczny: Błędy w wielojęzyczny	02:00 Horoski, min. 2 (116) serial	08:05 Maryle, prawda (117) serial	02:00 Podróżnicy interes i zapytanie: Maciejka (115) serial
00:30 Kwidziński polityczny	10:45 Pylenie na śniadanie c megalan	02:40 Kierownictwo: Piekny dom (112) serial	02:30 Kierownictwo: Piekny dom (112) serial	02:05 Nowy skądinąd: Kin w wielojęzyczny	10:00 Maryle, prawda (117) serial	10:00 Liniment. Zycie pod zastaw (115) serial
00:35 Informacje kulturalne	11:15 Odsłonięcie: Piekny dom (112) serial	11:40 Odsłonięcie: Piekny dom (112) serial	02:05 Odsłonięcie: Piekny dom (112) serial	10:00 Podróżnicy interes i zapytanie: Maciejka (115) serial	11:00 Maryle, prawda (117) serial	11:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	11:50 Odsłonięcie: Piekny dom (112) serial	12:00 Odsłonięcie: Piekny dom (112) serial	02:30 Kierownictwo: Piekny dom (112) serial	11:20 Podróżnicy interes i zapytanie: Maciejka (115) serial	11:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:30 Kina w wielojęzyczny (115) kulturalne	12:30 Informacje megalan	10:30 Kierownictwo: Piekny dom (112) serial	11:50 Podróżnicy interes i zapytanie: Maciejka (115) serial	11:45 Maryle, prawda (117) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	11:30 Maryle, prawda (115) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	11:45 Maryle, prawda (117) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	12:30 Maryle, prawda (115) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	12:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	12:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	12:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	12:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	13:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	13:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	14:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	14:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	15:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	15:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	16:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	16:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	17:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	17:55 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:10 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:15 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:20 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:25 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:30 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:35 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:40 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:50 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:40 Informacje megalan	18:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:05 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	12:45 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial	13:00 Zakładnicy: Kuchnia (111) serial
00:30 Piekny	18:5					

[illegible][illegible]

Weekendowy wypad

Brno

>>> str. 10

Pora odpocząć i się posilić, co nie jest trudne gdyż w starym Brnie znajdują się setki kawiarni i restauracyjek. Idąc przez Zielony Rynek (taki plac targowy owocami i warzywami), którego znakiem rozpoznawczym jest barokowa fontanna Parnas, dochodzimy do placu Wolności (Svobody). Uwagę wzbudza Dům u Čtyř mamlasů, czyli „Domem Czterech Gigantów”, nazywanym także potocznie zwany „Domem Czterech Mamlasów”. Tuż obok zaprasza restauracja „U Mamlasu” oferująca tradycyjne jadlo morawskie głównie z wieprzowiny. Prawdziwym rarytasem jest pieczone „kolenko”, czyli golonka na desce z pieczonymi bramborami (ziemniakami) i zestawem sosów i sałatek, a do tego kufelek jasnego i możemy iść dalej. Po drodze mijamy zegar w kształcie pocisku, który co dnia o godzinie 11.00 „wypływa” kulki, które ponoć są rarytasem wśród zbieraczy. Przeto na długo przed jedenastą grupuje się tu wiele osób. Jak wcześniej pisałem pod zamkiem Špilberk znajduje się schron przeciwoatomowy (10-Z Bunker). Pierwotnie był to schron przeciwlotniczy z czasów II wojny światowej, a jego przebudowa na schron atomowy zakończyła się w 1959 roku. Przez trzy dni miał pomieścić do 500 osób ważnych dla zarządzania miastem i regionem. Dziś każdy może go odwiedzić i rzucić okiem na niezbyt odległą przeszłość. Spacerując po mrocznych korytarzach można zobaczyć maszynownię z agregatem prądotwórczym, systemy filtracji, pomieszczenia sypialne, więzienie z pomieszczeniem szubienicy, centralę



łączności, stanowisko dowodzenia, bibliotekę pełną propagandowych pism i gazet, salkę kulturalną z pianinem oraz pomieszczenie barowe z nalewakami do piwa. Niestety, nie można skosztować pianistego napoju w bun-

krze, ale nic straconego po wyjściu na zewnątrz takich miejsc nie brakuje. Nie polecam restauracji „Stopkova Plzeňská Pivnice”, bowiem obsługa robi wrażenie jakby ich praca tutaj była za karę.



Szpital Wojewódzki im. św. Łukasza w Tarnowie

Krótsze oczekiwanie na specjalistyczne leczenie

Jeśli nic się nie zmieni jesienią nowy Centralny Blok Operacyjny w Szpitalu Wojewódzkim im. św. Łukasza w Tarnowie będzie gotowy na przyjęcie pierwszych pacjentów. Konieczne jest, bowiem uruchomienie specjalistycznych urządzeń, jak również szpital musi otrzymać większy kontrakt z Narodowego Funduszu Zdrowia.

Nowy Centralny Blok Operacyjny to czterokondygnacyjny budynek o powierzchni 6342,65 m², dobudowany do istniejącego kompleksu szpitalnego. W jego skład wejdą: 3 sale operacyjne onkologiczne, 2 sale operacyjne chirurgii ogólnej, 2 sale diagno-

styczno-zabiegowe, Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii (14 łóżek, wzrost z 9), Oddział Neurologii z Pododdziałem Udarowym, Centralna Sterylizatornia. Wyposażenie medyczne obejmie m. in.: system do chirurgii robotycznej, system laparoskopowy nowej generacji, system EUS (endoskopowa diagnostyka nowotworów), urządzenie do termolezji i rezonans magnetyczny. Priorytetem był zakup nowych technologii w tym robota chirurgicznego, który będzie stosowany do wykonywania zabiegów w chirurgii onkologicznej.

Rozbudowa bloku to kolejny krok w rozwoju oddziału chirurgicznego. – Dlatego, że chirurgia pozostaje nadal najważniejszą dyscypliną, jeśli chodzi o leczenie onkologiczne, ponieważ obejmuje sobą diagnostykę, czyli pobieranie materiału do ba-

dań mikroskopowych i leczenie tak zwane radykalne, czyli takie leczenie z tendencją do wyleczenia. To także leczenie paliatywne, które ma za zadanie przedłużenia życia i zapewnienie komfortu przeżycia tych lat, które temu pacjentowi pozostają. No i budowa bloku to jest budowa nowoczesnej części szpitala, bardzo dobrze wyposażonego i mójmy nadzieję, że to przyczyni się zarówno do skrócenia oczekiwania chorych na wysoko specjalistyczne leczenie, jak i na pewno przyniesie korzyść pacjentom i personelowi szpitala też, no, bo będziemy się wspólnie kształcić – mówi prof. dr hab. n. med. Leszek Kołodziejski – specjalista chirurgii ogólnej, onkologicznej i torakochirurgii, kierownik Tarnowskiego Centrum Onkologii Szpitala Wojewódzkiego im. św. Łukasza w Tarnowie. Powszechnie panuje opinia, że wprowadze-

nie robota chirurgicznego ułatwi cały proces przeprowadzenia operacji. – Robot chirurgiczny podobnie jak laparoskop, to jest narzędzie do chirurgii małoinwazyjnej. Panuje przekonanie, że najlepiej być operowanym przy pomocy robota. Tymczasem tym robotem musi ktoś kierować, mało tego, musi kierować osoba doświadczona. To tak jakbyśmy wsiadli do samolotu i próbowali lecieć. Dlatego musi być przeszkolony personel, to najczęściej są chirurdzy, urodolży, ginekolog. Jest to na pewno taki powiew nowoczesności, natomiast ja bym był tutaj ostrożny, żeby uważać, że tylko robot i wyłącznie robot, bo są metody leczenia, które zawsze będą i klasyczna chirurgia będzie to rozwiązywać – wyjaśnia prof. dr hab. n. med. Leszek Kołodziejski. Po uruchomieniu nowego bloku operacyjnego będzie możliwy



szerszy zakres chirurgii małoinwazyjnych. Skróci się czas oczekiwania, bo będzie więcej sal operacyjnych nowoczesnie wyposażonych. Dużo ma się też zmienić pod kątem diagnostyki, bo do tej pory pacjenci byli odsyłani do innych szpitali na specjalistyczne badania. – Do innych szpitali to właściwie nie byli pacjenci odsyłani, tylko ich preparaty, bo najczęściej myśmmy pobierali materiał do badania mikroskopowego – dodaje prof. Leszek Kołodziejski.

Powiat tarnowski

Doceniona za serce i pracę na rzecz kultury

Barbara Marcinkowska, dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Czytelnictwa w Radłowie otrzymała Nagrodę Starosty Tarnowskiego za zasługi w dziedzinie upowszechniania i ochrony kultury gminy Radłów i Powiatu Tarnowskiego. Z wnioskiem o przyznanie nagrody wystąpił radny powiatowy Marek Podraza.

– Kultura to przede wszystkim ludzie, ich pasja, zaangażowanie i codzienna praca. Pani Barbara z ogromną pasją i konsekwencją angażuje się w życie kulturalne lokalnej społeczności, tworząc przestrzeń dla rozwoju talentów i integracji mieszkańców – powiedział starosta tarnowski Jacek Hudyma.

Dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Radłowie podkreśliła, że otrzymane wyróżnienie jest dla niej szczególnie ważne. – Jest ono dla mnie ogromnym zaszczytem i motywacją do dalszej pracy. Chciałam podziękować

wszystkim, którzy wspierają działalność Gminnego Centrum Kultury w Radłowie. A nagroda to również docenienie całego zespołu oraz wszystkich osób, które współtworzą życie kulturalne gminy i regionu – podkreśla Barbara Marcinkowska.

Gratulacje i wyrazy uznania Barbarze Marcinkowskiej złożyli również uczestniczący w spotkaniu wicestarosta Roman Łucarz, etatowy członek zarządu powiatu Tomasz Stelmach i radny powiatowy Marek Podraza.



Młodzi artyści odkrywają muzealne skarby

Jeszcze do końca wakacji w Muzeum Ratusz – Gallerii Sztuki Dawnej w Tarnowie można oglądać wystawę „ARTEFAKT III”, prezentującą kilkadziesiąt prac studentów Akademii Tarnowskiej.

Inspiracją do powstania rysunków były muzealne eksponaty dawnej sztuki, które młodzi twórcy analizowali pod kątem formy, funkcji oraz bogactwa zdobień i ornamentów. Prezentowane prace ukazują proces artystycznej interpretacji historycznych artefaktów i pokazują, jak współczesne spojrzenie młodego pokolenia może nadać nowy wymiar muzealnemu skarbom. Młodzi artyści odnajdywali inspiracje zarówno we fragmentach zbroi, dawnej broni i rzędach końskich, jak i w drobnych detalach – ornamentach oraz dekoracjach porcelanowych talerzy i naczyń. To właśnie te często niezauważane elementy stały się początkiem nowych artystycznych opowieści. Na wystawie prezentowane są prace studentów II roku katedry designu wydziału sztuki Akademii Tarnowskiej, którzy w ramach zajęć z rysun-



ku podjęli twórczy dialog z muzealnymi zabytkami. Prace powstały pod kierunkiem dr. Romana Fleszara, który na wydziale sztuki Akademii Tarnowskiej prowadzi pracownię rysunku w katedrze designu. Ekspozycja ma interesującą formę – prace studentów pre-

zentowane są obok muzealnych przedmiotów, które stały się dla nich inspiracją. Zwieńczającą mogą, więc jednocześnie oglądać zabytkowe artefakty i ich współczesne interpretacje, tworzące swoisty dialog między przeszłością a teraźniejszością.



– Studenci spędzili w tarnowskim Ratuszu wiele godzin, pracując nad swoimi dziełami i uważnie przyglądając się muzealnym eksponatom – podkreśla dr Roman Fleszar. Jest to już trzecia edycja wystawy, będącej

efektem stałej współpracy Muzeum Ziemi Tarnowskiej i Akademii Tarnowskiej. Wystawę „ARTEFAKT III” można oglądać do 30 sierpnia 2026 r. w Muzeum Ratusz – Gallerii Sztuki Dawnej przy Rynku 1 w Tarnowie.

Muzeum Ziemi Tarnowskiej

Nowy sprzęt w pracowni konserwacji

Pracownia konserwacji Muzeum Ziemi Tarnowskiej otrzyma nowoczesny sprzęt i specjalistyczne narzędzia, które pozwolą prowadzić prace konserwatorskie zgodnie z najwyższymi standardami. Jest nim stół konserwatorski niskociśnieniowy, który można porównać do połączenia wielkiego żelazka i ogromnej przysawki.

Stół jest podgrzewany – pomaga to stabilizować i prostować zdeformowane płótna oraz papier. Umożliwia również przeprowadzanie zabiegów podklejania obrazów, czyli

wzmacniania osłabionych płócien. Z kolei dzięki działaniu podciśnienia funkcjonuje jak ogromna, powietrzna przysawka. Pozwala to bezpiecznie i równomiernie przytrzymać delikatne materiały. Połączenie ciepła i podciśnienia przyspiesza oraz ułatwia wiele procesów konserwatorskich. – Nowy stół pozwoli nam szybciej i w lepszych warunkach prowadzić prace przy obiektach. W pierwszej kolejności poddamy na nim czyszczeniu i zabezpieczeniu 40 cennych obrazów z Zamku w Dębnie – mówi Tomasz Głowacz, kierownik działu konserwacji Muzeum Ziemi Tarnowskiej. Modernizacja pracowni umożliwi również prowadzenie bardziej zaawansowanych badań konserwatorskich, w tym analiz technologicznych,

materiałowych i mikrobiologicznych. Dzięki nowemu wyposażeniu możliwe będzie skuteczniejsze zabezpieczanie i przywracanie wartości artystycznej oraz historycznej muzealiów znajdujących się w zbiorach Muzeum. Zakup nowego wyposażenia jest realizowany w ramach projektu: „Zakup wyposażenia pracowni działu konserwacji Muzeum Ziemi Tarnowskiej”, który uzyskał dofinansowanie w programie Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego: „Wspieranie działań muzealnych”. Wartość całego projektu wynosi ponad 76 tys. zł, z czego ponad 54 tys. zł stanowi dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



Muzeum Dwór w Dołędze • Zagroda Felicji Curyłowej w Zalipiu • Muzeum Wincentego Witosa w Wierchosławicach



W wakacje odkryj świat pełen historii

Klikowska Ostoja Polskich Koni

Konie arabskie prezentowały swoją urodę i grację

Na terenie Fundacji Klikowska Ostoja Polskich Koni odbyła się już czwarta edycja Festiwalu Koni Czystej Krwi Arabskiej pod nazwą All-Polish Arabian Horse Championship. Tutaj w pierwszy weekend lipca wspaniałe konie arabskie prezentowały swoją urodę i grację podczas międzynarodowego pokazu w ramach ogólnopolskiego czempionatu koni arabskich. Był to już czwarty pokaz, w którym wzięło udział 120 koni arabskich z wszystkich trzech stadnin narodowych – Janowa Podlaskiego, Michałowa i Białki, a także konie od polskich hodowców prywatnych z Europy i innych krajów świata. Konie były oceniane indywidualnie przez niezależnych sędziów pod względem typu, urody, poprawności budowy i ruchu. Bogaty program wydarzenie zawierał także klasy pod siodłem oraz pokazy specjalne.

All-Polish Arabian Horse Championship został reaktywowany w 2023 r. przez Polski Związek Hodowców Koni Arabskich, jako łącznik pomiędzy Wiosennym Młodzieżowym Pokazem Koni Czystej Krwi Arabskiej, organizowanym tradycyjnie w Białce pod Krasnymstawem w czerwcu, a Narodowym Pokazem Koni Arabskich Czystej Krwi w Janowie Podlaskim, organizowanym od zawsze w sierpniu. Tarnowski pokaz czerpie z najlepszych praktyk i tradycji uznanych pokazów z całego świata, stanowiąc jednocześnie inspirację dla organizatorów tego typu wydarzeń w całej Europie.

– Z roku na rok jesteśmy coraz lepiej przygotowani, co widać po przebiegu czwartej edycji. Biorąc pod uwagę 120 zgłoszonych koni jest to największy pokaz koni arabskich w Polsce.

Odbły się tutaj dwa pokazy – europejski, w który właściciel i hodowca musi być z Europy i międzynarodowy gdzie zgłoszone mogą być konie z innych części świata. Odbły się trzy klasy użytkowe: pod siodło w polskim stroju historycznym, w stroju arabskim i hunter pleasure, czyli klasa w eleganckich angielskich strojach. To pokazuje, że te konie arabskie są świetnymi końmi użytkowymi, rodzinnymi i rekreacyjnymi. Niedziela to najważniejszy dzień – rozgrywki finałowe. Wybierani są medaliści, najlepsze konie na pokazie – mówi Mateusz Jaworski prezes Polskiego Związku Hodowców Koni Arabskich.

Koń arabski to nie wyłącznie samo piękno i ideał ruchu, lecz również nieodłączny element polskiej tradycji. Polska od wieków słynie z koni arabskich, a wyhodowane pomiędzy Odrą, Wisłą i Bugiem konie po dziś dzień podbijają serca i areny na każdym kontynencie. Oceniali je niezależni sędziowie, których na ring wwieziono zaprzęgami regionalnymi w stylu krakowskim i góralskim. – Tymi zaprzęgami w regionalnych stylach wwieźliśmy kilkunastu sędziów, co przyjęto z dużym aplauzem. Spotkałem się z opinią sędziów, że nigdzie nie są tak wwożeni jak w Klikowej. To się może przyjąć na kolejne lata i w ten sposób oryginalnie zaprezentować ten pokaz arabski, a także popularyzować naszą regionalną kulturę – mówi Zenon Podstawski, wykładowca Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Sędziowie po-



chodzący z całego świata oceniali cechy takie jak: typ, głowa z szyją, kłoda, czyli ciało, budowa, nogi i ruch. – Na takich pokazach są konie lepsze i gorsze, ale najważniejsze jest to, że wygrywają te konie, które są najlepsze. Nie zawsze tak się dzieje, ponieważ ocena koni arabskich jest zawsze oceną subiektywną i zależy od gustu sędziego. Na pokazie w Klikowej mamy międzynarodową obsadę sędziowską, osoby o różnych gustach i preferencjach, ale widzowie oglądający to wydarzenie są w stanie zgodzić się z ocenami sędziowskimi – mówi Anna Stojanowska doradca dyrektora generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, sędzia międzynarodowych konkursów konnych, od 30 lat związana z końmi arabskimi. Każdy pokaz jest rywalizacją między hodowcami, którzy wkładają ogrom pracy by koń na pokazie wypadł jak najlepiej. – Aby pokazać konia na pokazie pracujemy z nim kilka miesięcy, bo trzeba konia nauczyć przyjmowania określonych pozycji. To bardzo ciężka praca, a nagrodą za nią jest medale w czempionatach. Przy tym trzeba mieć wiedzę, które linie koni najlepiej pasują do siebie i to jest pole dla genetyki. Dlatego hodowca musi analizować, w którym kierunku ma iść hodowla, a dopiero za kilka lat mamy efekty. Praktycznie trzeba czekać dwa lata by przekonać się, że poszliśmy w dobrym kierunku – tłumaczy Marek Rzepka właściciel stadniny koni arabskich Klikowa Arabians. Z tej stadniny do pokazu przygotowano 16 koni, które osiągnęły najwyższe lokaty w poszczególnych klasach. To nie oznacza, że zwycięstwo w kla-

sach spowoduje, że koń otrzyma medal, bo każdy koń ma swój dzień i może się pokazać lepiej lub trochę gorzej. Dużo zależy od prezentera, czy prezenter nawiąże bezpośredni i dobry kontakt z koniem, bo prezenter może mieć też gorszy dzień. – Ludziom, którzy użytkują konie pod siodłem czy w zaprzęgu często wydaje się, że prezentowanie konia arabskiego to żaden wysiłek. Nic bardziej mylnego, bo te konie muszą być przygotowane i kondycyjnie i psychicznie, musi być zbudowane zaufanie. Wbrew pozorom to przebiegnięcie kilkuset metrów wokół ringu może nie być ogromnym wysiłkiem, ale to by pokazać tego konia umiśnionego, oddłuszczonego, bez wiszącego brzucha, bez wałów tłuszczu na grzbiecie, to są tygodnie bardzo ciężkiej pracy – wyjaśnia Anna Stojanowska. W stadninie Klikowa Arabians przygotowaniem koni zajmuje się Tomasz Jakubowski. – Ma on bardzo duże doświadczenie, bo przecież pracował w renomowanych stadninach koni arabskich na półwyspie arabskim. Czasem nawet posyłamy nasze konie do treningów w Barcelonie. Mamy szczęście, bo od kilku dni pracuje u nas Bernard z Barcelony i przygotowują z naszym szefem stadniny – Tomaszem konie do tego ważnego pokazu w Klikowej – dodaje Marek Rzepka.

W pierwszym dniu pokazu odbyła się prezentacja koni rocznych i dwuletnich oraz klasa pleaseurowa, a wieczorem spotkanie przy pierogach, których ponad tysiąc przygotowała kuchnia Stadniny Klikowa Arabians. Wszystkim dopisywały humory. – Panuje tu bardzo miła atmosfera,

wszyscy są do siebie bardzo życzliwi i ciepłi. Organizatorzy zadbali o to, aby każdy się czuł tutaj dobrze, żeby mimo tej rywalizacji sportowej, która w każdym wyzwala żyłą waleczną wszyscy się wspierali, cieszyli z sukcesów i piękna koni arabskich. Ja jestem pierwszy raz na tym pokazie i jestem pełna podziwu jak ogromny wysiłek włożyli organizatorzy by to wydarzenie przygotować logistycznie i technicznie – dodaje Anna Stojanowska. – Jest to bardzo ważna i potrzebna impreza, która się bardzo rozwinęła, co widać po liczbie uczestników i oglądających wydarzenie. Myślę, że trzeba będzie wprowadzać do programy coraz to nowsze i ciekawsze pokazy. Konie tutaj są przepiękne, doskonale wyhodowane i wypielegnowane i bardzo dobrze przygotowane. To najpiękniejsza i podstawowa rasa, z której wszystkie inne się wywodzą – ocenia Danuta Lusina, prezes Małopolskiego Związku Hodowców Koni w Krakowie.

W drugi dzień festiwalu odbył się pokaz europejski i międzynarodowy, a wieczorem tradycyjnie wieczór hodowców, podczas którego wręczono nagrodę „Prometeusz Arabski”.

– W tym roku „Arabski Prometeusz”, czyli nagroda za wybitne osiągnięcia w hodowli i promowaniu koni arabskich w kraju otrzymał pan Jerzy Białobok, wieloletni zaśluzony hodowca koni, ze Stadniny Koni w Michałowie – mówi Mateusz Jaworski. Odbyła się też klasa prezenterów amatorów, ludzi, którzy często są z końmi związani emocjonalnie. Są to hodowcy czy właściciele tych koni, którzy nie mają profesjonalne-

go przygotowania by te konie pokazać, ale robią to z serca i ta więź człowieka z koniem procentuje, co było widać podczas pokazu. Podczas tegorocznej edycji All-Polish Arabian Horse Championship w Klikowej Stowarzyszenie ICH LEPSZE JUTRO zostało beneficjentem aukcji charytatywnej. W sumie zebrano 30 tys. euro. Wśród prezentowanych koni z trzech państwowych stadnin kolejny raz ogromny sukces odniosły konie z Michałowa, zdobywając w obydwu pokazach aż 10 medali oraz tytuł Best in Show klaczy i ogierów w International B Show. Konie będące w rękach prywatnych właścicieli zdobyły 18 medali. Znakomicie zaprezentowały się konie ze stadniny Klikowa Arabians, których właścicielem jest rodzina Państwa Rzepków, zdobywając w samych klasach aż 6 razy I miejsce oraz 6 razy II miejsce. Jednym z największych sukcesów był występ PALOMIRY KL EXAGON OS x PORTA KL by QRMARC, która najpierw wygrała klasę Yearling Fillies, Section, a podczas All Polish AHC 2026 – International Show, była najlepsza w swojej grupie rocznych klaczek. Następnie w czempionacie zdobyła tytuł Gold Champion w Yearling Fillies Championship. To oznacza, że została wybrana najlepszą roczną klaczką całego pokazu International Show. POKER FACE natomiast został Złotym Championem Ogierów Starszych. PALOMIRA i POKER FACE będą reprezentować tarnowskiego hodowcę podczas World Arabian Horse Championship w Paryżu.

